

学校编码: 10384

分类号_____密级_____

学号: 10220070153981

UDC_____

厦 门 大 学

博 士 学 位 论 文

《说文解字》直训研究

Research on Zhixun of *Shuo Wen Jie Zi*

田立宝

指导教师姓名: 苏新春 教授

专 业 名 称: 汉语言文字学

论文提交日期: 2012 年 7 月

论文答辩时间:

学位授予日期:

答辩委员会主席: _____

评 阅 人: _____

2012 年 7 月

厦门大学学位论文原创性声明

兹呈交的学位论文，是本人在导师指导下独立完成的研究成果。本人在论文写作中参考其他个人或集体的研究成果，均在文中以明确方式标明。本人依法享有和承担由此论文产生的权利和责任。

声明人（签名）：

年 月 日

厦门大学学位论文著作权使用声明

本人完全了解厦门大学有关保留、使用学位论文的规定。厦门大学有权保留并向国家主管部门或其指定机构送交论文的纸质版和电子版，有权将学位论文用于非赢利目的的少量复制并允许论文进入学校图书馆被查阅，有权将学位论文的内容编入有关数据库进行检索，有权将学位论文的标题和摘要汇编出版。保密的学位论文在解密后适用本规定。

本学位论文属于

- 1、保密()，在 年解密后适用本授权书。
- 2、不保密()

(请在以上相应括号内打“√”)

作者签名： 日期： 年 月 日

导师师签： 日期： 年 月 日

厦门大学博硕士学位论文摘要库

摘要

本文以《说文解字》作为直训研究的基础语料，结合《说文解字注》、《尔雅》、《方言》、《释名》等数据库以及《汉语大字典》、《现代汉语词典》等辞书著作，运用训诂学理论、词汇学理论和辞书学理论相结合的方法，在立足语言事实描绘的同时，采用数据库的计量统计分析、合理对比参照等手段对《说文》直训进行了多层面的系统研究。

首先，对《说文》3559条直训进行了系统分类描写和计量统计分析。按释义格式将直训分为单训释词的直训、多训释词的直训、义界与直训的合用三大类，二十六小类。依据直训内部训诂方式交叉合用的不同，将《说文》直训分为单一直训和多重直训两大类层级结构模式。在此基础上，深入分析直训在训诂专书中的训释规律与实用价值，辨析训诂学理论中关于直训的界定不明、形式描写不全、结构分类不清、归属范畴不同等诸多争议，明确直训在训诂学研究中的地位与作用，进一步促进训诂学理论体系的建构与完善。

其次，在对直训词语语义特征分析的基础上，辨析了训释词语之间的语义关系，系统归纳出单一直训与多重直训的语义关系规律。与单一直训相比，多重直训的层级结构复杂，在《说文》直训中所占比重更大，其训释词语的数量更多，语义关系更具有多样性。直训在寻求词语之间共同性的同时，通过众多训释词对被训释词义域的填充以及直训层级结构对训释词语意义的多元引申，以达到“以类限义”的效果，从而实现训释词与被训释词之间意义的对等关系。在此基础上，进一步明确了不同训释词在直训语义层级结构中的地位和作用，比较出不同直训层级结构所形成的词语类聚之间的异同。

最后，通过对训释词的频率、训释词充当被训释词、直训层级结构三个层面的量化统计分析，系统阐述了《说文》直训释义语言的同训释义功能、训释词自身的被训释功能以及训释词的递训释义功能，进而归纳出《说文》直训释义语言的解词释义功能特征、通俗易懂的浅近风格特征、义域广阔的词义特征以及有限的数量特征。通过《说文》与《现汉》的对比分析，对直训与同义词释义作历时演变的考察，描述辞书释义方式的历时沿承与发展。从而，奠定《说文》释义元语言研究的基础，加强辞书释义元语言理论在历时层面的考察与反思。

关键词：直训；语义关系；释义语言

Abstract

This dissertation conducts multidimensional system research on Zhixun (直训) of *Shuo Wen Jie Zi* (说文解字, usually abbreviated as *Shuo Wen*) that takes the *Shuo Wen* as the basis of corpus, combines with the annotation of *Shuo Wen Jie Zi*, *Er Ya*, *Dialect*, *Shi Ming* database as well as the Chinese Dictionary, Modern Chinese Dictionary and other lexicographical works, uses the method of combining the theory of Chinese Exegetics, Lexics and Lexicography together, makes use of the measurement of statistical database technology, measurement of statistical method, reasonable reference methods and multi-directional contrast methods which based on the description of linguistic facts at the same time.

Firstly, describing the system classification and analyzing statistical data of the 35 59 Zhixun in *Shuo Wen*. On the one hand, according to the interpretation format of Zhixun, it could be divided into three categories as different sub-26 and the three categories including single interpreting word, multiple interpreting word and using conception mixed with Zhixun. On the other hand, according to different mixed cross methods of the internal exegesis of Zhixun, it also could be divided into two kinds of hierarchical structure models in *Shuo Wen*, single Zhixun and multiple Zhixun. On this basis, conducting in-depth analysis about the interpretative rules and practical values of Zhixun around exegetical books. Discriminating numerous controversies of Zhixun on exegesis theory, such as the definition and structural classification are unclear, the formal description is incomplete and attribution categories are different to make sure of the status and role in exegesis research on Zhixun. Besides, this study is also a further supplement of exegesis theory system's construction and perfection.

Secondly, on the basis of analysis about semantic features of Zhixun, discriminating the semantic relations among interpreting words, systematically summing up the semantic relations rules between single Zhixun with multiple Zhixun. In contrast with single Zhixun, the hierarchical structure of multiple Zhixun is more complex, the proportion of Zhixun in *Shuo wen* is greater, the number of interpreting words is larger. In addition, it seems that the semantic relation is more diverse. Search for the common

features among the words. Through numerous interpreting words fill the semantic domain of the interpreted word and multiple extension of the interpreting word meaning in the hierarchical structure of Zhixun, In order to achieve the difference effect between the words of Zhixun based on seeking the common characteristics. Thus realize the semantic equivalence between the interpreting words and the interpreted words. Then further clear the position and role of the different interpreting word in the semantic hierarchy. Analysis of the similarities and differences between the categories formed by the different interpreting words.

Lastly, according to the quantitative analysis on three levels, including the frequency of interpreting words, interpreting words are used as interpreted words, hierarchical structure of Zhixun, it elaborates three functions on metalanguage of Zhixun in *Shuo Wen*, systematically, such as the interpretation function of Tongxun, the function of interpreting word itself was explained and the Dixun function of interpretation words. Then summarizes the functional characteristics, style characteristics, semantic features and quantity characteristic of the metalanguage about Zhixun. Through the comparative analysis on *Shuo Wen* and Modern Chinese Dictionary, This paper investigates the diachronic evolution of Zhixun and interpretation by synonyms, describes the evolution and development of the dictionary interpretation methods. Thus to establish the foundation of the study on metalanguage in *Shuo Wen* and promote the review and reflection the metalanguage theory of Dictionary in the diachronic dimension.

Key word : Zhixun ; Semantic relation ; Interpretation language

目 录

第一章 绪论.....	1
第一节 直训的界定.....	1
第二节 主要研究内容.....	6
第三节 研究意义.....	8
第四节 研究方法.....	10
第二章 研究综述.....	13
第一节 训诂学中的直训研究.....	13
第二节 《说文》释义方式研究.....	23
第三节 《说文》单一直训研究.....	27
第四节 《说文》词义系统研究.....	31
第五节 小结.....	33
第三章 直训的释义形式与层级结构.....	34
第一节 基于数据库的直训提取与整理.....	34
第二节 直训的释义格式.....	41
第三节 直训包含的训释方式.....	51
第四节 直训的层级结构.....	55
第五节 小结.....	66
第四章 直训释义的语义关系研究.....	69
第一节 单一直训的语义关系分析.....	69
第二节 多重直训的语义关系分析.....	92
第三节 小结.....	128
第五章 直训的释义语言研究.....	133
第一节 释义元语言理论.....	133
第二节 直训释义语言的计量研究.....	135
第三节 直训释义语言特征分析.....	157
第四节 《说文》与《现汉》的比照分析.....	163

第五节 小结.....	168
第六章 结论.....	170
参考文献.....	173
后 记.....	179

厦门大学博硕士论文摘要库

CONTENTS

Chapter One	Introduction	1
Section One	The definition of Zhixun	1
Section Two	Research contents.....	6
Section Three	Research significance	8
Section Four	Research method	10
Chapter Two	Research summary	13
Section One	The study of Zhixun in Chinese Exegetics.....	13
Section Two	The study of interpretation methods in <i>Shuo Wen</i>	23
Section Three	The study of single Zhixun in <i>Shuo Wen</i>	27
Section Four	The study of semantic system in <i>Shuo Wen</i>	31
Section Five	Summary	33
Chapter Three	the interpretation form and hierarchical structure of Zhixun	34
Section One	Extraction of Zhixun based on the database.....	34
Section Two	The definition format of Zhixun	41
Section Three	Zhixun contains the interpretation methods	51
Section Four	the hierarchical structure of Zhixun	55
Section Five	Summary	66
Chapter Four	The study on the semantic relations of Zhixun	69
Section One	The semantic relations of single Zhixun	69
Section Two	The semantic relations of multiple Zhixun	92
Section Three	Summary.....	128
Chapter Five	The study on interpretation language of zhixun	133
Section One	Metalanguage theory	133
Section Two	The quantitative study on Zhixun interpretation language	135
Section Three	The interpretation language features of Zhixun.....	157

Section Four	<i>Shuo Wen Jie Zi</i> and Modern Chinese Dictionary	163
Section Five	Summary	168
Chapter Six	Conclusion	170
Bibliography	173
Postscrip	179

厦门大学博硕士论文摘要库

厦门大学博硕士学位论文摘要库

第一章 绪论

第一节 直训的界定

训诂学即是词义解释之学，是用易懂的众所周知的语言来解释难懂的或只有少数人能懂的语言。训释词语意义是训诂学的核心内容。直训作为最基本的传统训诂方式之一，其实践形式主要有两类：随文释义的注释书和通释语义的训诂专书。在随文释义的注释书中其常见的形式，如《诗经·鲁颂·閟宫》：“三寿作朋，如冈如陵。”毛传：“寿，考也。”《荀子·修身》：“以不善先人者谓之谄。”杨倞注：“谄之言陷也。”《论语·颜渊》：“政者，正也。”《庄子·齐物论》：“庸也者，用也；用也者，通也；通也者，得也。”而在通释语义的训诂专书中直训的使用更为普遍，如《尔雅·释言》：“流，覃也。”“覃，延也。”“宫谓之室，室谓之宫。”《释名·释形体第八》：“肉，柔也。”“首，始也。”《方言·第二》：“鑄，琢也。晋赵谓之鑄。”“逢，逆，迎也。自關而東曰逆，自關而西或曰迎，或曰逢。”《说文解字》：“蔓，葛屬。”“噲，咽也。一曰噉，噲也。”“噬，啗也。喙也。”直训在训诂实践中不仅使用范围广、出现频率高而且其形式具有多样化。因此，直训的科学界定与系统描写成为训诂学理论中一个不可回避的基础性问题。

在综述前人训诂学理论体系的基础上（详见“第二章 训诂学中的直训研究”），结合研究对象的自身特点，本文将直训界定为：**直训就是用单词训释单词的训诂方式**。之所以沿承“直训”这一名称，而没有采用“代言”、“代语”、“翻译”、“互训”、“单训”、“单字相训”、“一字为训”、“以词释词”等名称，主要基于以下两点思考：其一，直训的名称应注重学科的历史传承性，尽量避免为求新求异而臆造新术语。在训诂学理论体系的近百年发展历史中，学者在训诂学理论中总是要不可避免地直训进行沿承与发凡。从章太炎、黄侃在初期的训诂学理论建构中将直训视为重要训诂方式之一，后辈学者就将这一术语名称沿用至今。其二，直训名称的选用应体现出它在训诂学术语体系中的唯一性与排他性。所谓唯一性是指所选用的术语名称应有且仅有一个；排他性是指所选用的名称一旦确定就应与其他名称形成清晰而明确的区分。训诂学理论体系应建构完善科学而严密的术语体系，尤其是对词语训释方式与方法的分类整理与理论归纳，应有统一

的分类标准与科学的术语名称,尽量避免出现多个名称指代同一现象造成术语指称的混淆。

本文所界定的直训在概念的内涵与外延、训释的形式以及划分的类型上具有以下特征:

1、直训内涵与外延应有严密限定。任何一个概念都有其固定的内涵与外延,直训的界定也应从内涵与外延两部分来描写限定,从而确定直训在词语训释系统中的地位和作用。直训的内涵包含以下几点:首先,直训属于训诂方式的范畴。训诂方式是指词语训释所表现出来的形式,而词语训释的形式主要表现为训释项的语言组织方式,即训释项是由一个词构成,还是由一句或几句话构成。如《说文》“元,始也。”“口,人所以言食也。”从而出现了直训与义界之分:直训是指用一个词训释另一个词,而义界是指用一句话或几句话训释词义。其次,直训中训释词与被训释词的关系既可以是义际关系也可以是词际关系。训释词与被训释词的义际关系是指两个词语在词义上的同义、近义、反义等关系,如《说文》“菱,芰也。”“芰,菱也。”“琬,玉也。”“乱,治也。”“毒,厚也。”而词际关系则是指训释词与被训释词在书写形体、读音和用法上的同异关系,如《说文》“又,手也。象形。”“尗,豆也。”“豆”本是食肉的容器,但在汉代假借“豆”为“尗”。“门,闻也。”“颠,顶也。”两个分别为叠韵相训和双声相训。“嵒,嶸也。”表明了“嵒嶸”实为联绵词。

直训的外延是指直训所涵盖的训释方式的范围。直训在训诂方式中作为上位概念与义界并列,其下又包含众多的下位训释方式。如单训、互训、递训、同训、歧训。①单训是指以一个训释另一个词的训释方式,它的训释词与被训释词不能再单独充当被训释词或训释词来解释其他词。即单训仅且是“A, B 也”的孤立格式,不能再有“A, C 也”、“B, C 也”、“C, A 也”、“C, B 也”等格式。单训与直训在释义形式上都是以词释词的,但二者在外延上具有明显的区分,直训是单训的上位概念。学者提出的“反训”“同字为训”都应是“单训”。②互训是指两个词语互相解释的训释方式,如“A, B 也”“B, A 也”。③递训是指三个或多个词语递相解释的训释方式,它既可以是“A, B 也”“B, C 也”“C, D 也”的格式,也可以是“A, B 也”、“B, C 也”、“C, A 也”的回环格式,还可以是“A, B 也”、“B, C 也”、“C, D 也”、“D, B 也”的半回环格式。④同训是指两个或多个词语用一个词解释的训释方式,即“A, B 也”“C, B 也”“D, B 也”。而“类训”、

“合训”与“集训”都应是“同训”。⑤歧训是指一个词有多个解释的训释方式，它可以是“A, B也。C也”，也可以是用“一曰”引出另一个训释，如“A, B也。一曰C也”，还可以是在义界的基础上用“一曰”引出另一个训释，如“A, ****。一曰B也”（“****”表示义界）。

2、直训的训释形式应有详细描写。学者在训诂学理论中往往把直训的训释形式简单地描写为“A, B也”，但直训的具体运用非常灵活，其训释形式往往具有多样性。本文将《说文》直训按训释形式分为：单训释词的直训、多训释词的直训、义界与直训的合用三大类，其中每大类又可以细分为众多不同的小类，共有二十六小类。“单训释词的直训”是指只用一个训释词解释被训释词的形式，可以细分为八小类，其主要训释形式为“A, B也”。“多训释词的直训”是指用两个或多个训释词解释被训释词的形式，可以细分为十一小类，其主要训释形式为“A, B也。一曰C也”。“义界与直训的合用”是指在义界训释之后，再用直训解释被训释词的形式，可以细分为七小类，其主要训释形式为“A, ****。一曰B也”。

表6:《说文》直训释义格式表

直训的训释形式		《说文》示例
单训释词的直训	A, B也	元, 始也。
	A, A也	娟, 娟也。
	A, 亦B也	爪, 亦卂也。
	A, 犹B也	詎, 犹豈也。
	A, B属	蓍, 蒿属。
	A, B貌	衙, 行兒。
	A, B意	趨, 走意。
	A, B词	駟, 驚習也。
多训释词的直训	A, B也。C也	噬, 啗也。喙也。
	A, B也。一曰C也	菸, 鬱也。一曰痿也。
	A, B也。一曰C也。一曰D也	桴, 箠也。一曰桴度也。一曰剡也。
	A, B也。一曰C也, D也	劓, 斷也。一曰剡也, 釗也。
	A, B也。C也。一曰D也	嬾, 懈也, 怠也。一曰臥也。
	A, B也。一曰C貌	鬣, 鬣也。一曰長兒。
	A, B也。一曰C意	歆, 吹也。一曰笑也。
	A, B属。一曰C也	鏦, 金屬也。一曰剥也。
	A, B貌。一曰C也	燾, 盛兒。一曰役也。

Degree papers are in the "[Xiamen University Electronic Theses and Dissertations Database](#)". Full texts are available in the following ways:

1. If your library is a CALIS member libraries, please log on <http://etd.calis.edu.cn/> and submit requests online, or consult the interlibrary loan department in your library.
2. For users of non-CALIS member libraries, please mail to etd@xmu.edu.cn for delivery details.

厦门大学博硕士论文摘要库